



Distr.
GENERAL

A/49/630
1 November 1994
RUSSIAN
ORIGINAL: FRENCH

Сорок девятая сессия
Пункт 148 повестки дня

ПОЛОЖЕНИЕ НА ОККУПИРОВАННЫХ ТЕРРИТОРИЯХ ХОРВАТИИ

Доклад Комитета по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертого комитета)

Докладчик: г-н Дьёдонне НДИАЙЕ (Габон)

I. ВВЕДЕНИЕ

1. На своем 3-м заседании 23 сентября 1994 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить в повестку дня сорок девятой сессии пункт, озаглавленный "Положение на оккупированных территориях Хорватии", и передать его на рассмотрение Комитету по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертому комитету).
2. Четвертый комитет рассмотрел этот пункт на своем 9-м заседании 21 октября 1994 года (см. A/C.4/49/SR.9).

II. РАССМОТРЕНИЕ ПРОЕКТА РЕЗОЛЮЦИИ A/C.4/49/L.4

3. На 9-м заседании представитель Боснии и Герцеговины внес на рассмотрение проект резолюции (A/C.4/49/L.4), озаглавленный "Положение на оккупированных территориях Хорватии", авторами которого являются Австрия, Босния и Герцеговина, Венгрия, Германия, Исландия, Италия, Малайзия, Нидерланды, Пакистан, Республика Молдова, Словения, Соединенные Штаты Америки, Турция и Хорватия, к которым впоследствии присоединились Азербайджан, Бангладеш, Египет, Иордания, Иран (Исламская Республика), Мальта, Сенегал, Сингапур и Чешская Республика.

4. На том же заседании Комитет путем заносимого в отчет о заседании голосования принял проект резолюции A/C.4/49/L.4 111 голосами при 20 воздержавшихся, причем никто не голосовал против (см. пункт 5) 1/. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за: Австралия, Австрия, Азербайджан, Албания, Алжир, Андорра, Аргентина, Афганистан, Бангладеш, Бахрейн, Бельгия, Болгария, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Габон, Гайана, Гвинея, Германия, Греция, Грузия, Дания, Джибути, Египет, Израиль, Индонезия, Иордания, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Кабо-Верде, Казахстан, Камбоджа, Канада, Катар, Кения, Кипр, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Кувейт, Кыргызстан, Латвия, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Литва, Люксембург, Мавритания, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Маршалловы Острова, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Монголия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Папуа-Новая Гвинея, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Сальвадор, Самоа, Саудовская Аравия, Сенегал, Сингапур, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таиланд, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Чешская Республика, Чили, Швеция, Шри-Ланка, Эстония, Эфиопия, Япония.

Голосовали против: Никто не голосовал против.

Воздержались: Ангола, Барбадос, Беларусь, Бенин, Боливия, Венесуэла, Гватемала, Замбия, Зимбабве, Индия, Китай, Колумбия, Лесото, Мексика, Намибия, Парагвай, Российская Федерация, Того, Эквадор, Южная Африка.

III. РЕКОМЕНДАЦИЯ КОМИТЕТА ПО СПЕЦИАЛЬНЫМ ПОЛИТИЧЕСКИМ ВОПРОСАМ И ВОПРОСАМ ДЕКОЛОНИЗАЦИИ (ЧЕТВЕРТОГО КОМИТЕТА)

5. Комитет по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет) рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

1/ Заявления с разъяснением мотивов голосования сделали представители Российской Федерации, Албании, Румынии, Бразилии, Китая и Боливии.

Положение на оккупированных территориях Хорватии

Генеральная Ассамблея,

вновь подтверждая соответствующие принципы Устава Организации Объединенных Наций, и в частности принцип недопустимости приобретения территории путем применения силы,

подчеркивая важное значение усилий по восстановлению мира на всей территории Республики Хорватии, а также по сохранению ее территориальной целостности в международно признанных границах и особо отмечая в этой связи, что территории, входящие в районы, охраняемые Организацией Объединенных Наций, являются составной частью территории Республики Хорватии,

будучи встревожена и обеспокоена тем фактом, что сохраняющееся положение в контролируемых сербами частях Хорватии де-факто позволяет и помогает осуществлять оккупацию частей суверенной хорватской территории и тем самым создает серьезную угрозу для суверенитета и территориальной целостности Республики Хорватии,

отвергая одиозную политику и практику "этнической чистки" и их последствия и все другие нарушения международного гуманитарного права,

подчеркивая, что контролируемые сербами территории Хорватии должны быть мирно реинтегрированы в состав остальной части страны под тщательным наблюдением со стороны международного сообщества,

подчеркивая важное значение взаимного признания международных границ всеми государствами в регионе бывшей Югославии и ссылаясь на все соответствующие резолюции Совета Безопасности по этому вопросу,

1. заявляет о своей приверженности обеспечению уважения суверенитета и территориальной целостности Республики Хорватии;

2. призывает все стороны, и в частности Союзную Республику Югославию (Сербия и Черногория), полностью соблюдать все резолюции Совета Безопасности, касающиеся положения в Республике Хорватии, и строго уважать ее территориальную целостность и в этой связи приходит к заключению, что их деятельность, направленная на обеспечение интеграции оккупированных территорий Хорватии в административную, военную системы и системы образования, транспорта и связи Союзной Республики Югославии (Сербия и Черногория), является незаконной, не имеет никакой юридической силы и должна быть немедленно прекращена;

3. просит Союзную Республику Югославию (Сербия и Черногория) немедленно прекратить всякую военную и материально-техническую поддержку самозванных властей в контролируемых сербами частях Хорватии;

4. решительно осуждает самозванные сербские власти на контролируемых сербами территориях Хорватии за осуществляемые ими военные действия, приведшие к "этнической чистке" в районах, охраняемых Организацией Объединенных Наций, и их постоянный отказ выполнять соответствующие резолюции Совета Безопасности;

5. вновь заявляет о своей поддержке принципа, в соответствии с которым все заявления или обязательства, имевшие место под принуждением в контролируемых сербами частях Хорватии, особенно касающиеся земли и собственности, являются абсолютно недействительными;

6. вновь подтверждает также право всех беженцев и перемещенных лиц из района бывшей Югославии добровольно вернуться домой в условиях безопасности и с достоинством при содействии со стороны международного сообщества и в этой связи отмечает, что основой для определения состава населения Республики Хорватии является перепись населения 1991 года;

7. настоятельно призывает к восстановлению власти Республики Хорватии над всей ее территорией и настоятельно призывает далее всемерно уважать права человека и права меньшинств на территории Хорватии, включая право на автономию в соответствии с Конституцией Республики Хорватии и установленными международными нормами, и прилагать усилия к достижению политического решения в рамках Международной конференции по бывшей Югославии;

8. призывает к взаимному признанию Республики Хорватии и Союзной Республики Югославии (Сербия и Черногория) в их существующих международно признанных границах;

9. дает высокую оценку настойчивым усилиям Сил Организации Объединенных Наций по охране по выполнению своих обязанностей на территории Республики Хорватии и в этой связи подчеркивает важное значение их роли для всеобъемлющего мирного процесса и для успешного проведения мирной реинтеграции контролируемых сербами территорий Хорватии;

10. призывает всецело соблюдать соглашения о прекращении огня на территории Хорватии и настоятельно призывает возобновить прямые переговоры в тесном сотрудничестве с Международной конференцией по бывшей Югославии;

11. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятидесятой сессии всеобъемлющий доклад об осуществлении настоящей резолюции.
